# Syllabus for Chinese IV (Regular) 21G.104 Spring 2018 欢迎上中文四/歡迎上中文四

### **Selection Criteria of Registration**

Enrollment limited to 16 for pedagogical reasons. No auditors. Please note that you have to attend the first day of class to maintain your preference level. In case of overenrollment, preference will be given in the following order: declared minors, declared concentrators, sophomores, freshmen, juniors, seniors and graduate students. Within each category, priority will be given to pre-registered students, including pre-registered undergraduates who were cut from the same class the previous fall semester due to the enrollment cap. Students who did not begin their studies of the Chinese language at MIT and with prior knowledge of Chinese must contact a Chinese language instructor for a placement test.

#### Stellar Site URL: http://stellar.mit.edu/S/course/21G/sp18/21G.104/

Please check the Stellar website frequently for the most up-to-date information. The website has the syllabus, calendar, and weekly schedules detailing daily classroom activities and preview and review assignments.

### **Course Description and Learning Objectives**

This subject follows 21G.103 (Chinese III) in MIT's curriculum in modern standard Chinese (Mandarin). Together with 21G.103, taught in the fall, Chinese IV forms the intermediate level of what constitutes a four-term foundation in Mandarin. The foundation (Chinese I through IV) covers the core grammar of the language; it develops a sensitivity to linguistically appropriate behavior; it introduces extensive vocabulary and usage as a basis for conversational development; and it provides a step-by-step guide to the principles and practice of reading and writing Chinese characters. Upon completion of Chinese III and IV, students should be able to speak Chinese with fluency on everyday topics, reach a literacy level of 750 characters (approximately 1200 common words written in both traditional and simplified characters), read materials written in simple standard written Chinese, and produce both orally and in writing short compositions on everyday topics. Throughout the course we will address issues of how cultural differences inform and are informed by different linguistic contexts and practices.

## Note on Disabilities

Students who feel they may need an accommodation based on a disability should contact the instructor privately to discuss their specific needs.

#### **Instructors**

**Dr. Haohsiang Liao**(廖灏翔老师 Liào Hàoxiáng lǎoshī)

Office: 14N-320 (617) 324-2431 Office Hours: MTR 1-2 or by appointment

Email: <a href="mailto:hliao@mit.edu">hliao@mit.edu</a>

Mr. Kang Zhou (周康老师 Zhōu Kāng lǎoshī)

Office: 16-661 (617) 253-6343

Office Hours: MTF 1-2 or by appointment

Email: <u>kangzhou@mit.edu</u>

#### **Sections**

Section 1 (Liào lǎoshī)	MTRF 9:05 – 9:55 A.M.	16-676
Section 2 (Liào lǎoshī)	MTRF 12:05 – 12:55 P.M.	1-273
Section 3 (Zhōu lǎoshī)	MTRF $2:05 - 2:55$ P.M.	14N-325

Shifting between sections <u>on a REGULAR basis</u> due to scheduling conflicts is allowed after consulting with your instructor. Students cannot switch between sessions randomly. Exceptions are medical/family emergencies or job interviews with timely notification to the instructor. All sections will cover the same materials.

### **Textbooks**

We will continue using the series of *Intermediate Spoken/Written Chinese* for Chinese IV.

Purchase the following books at the COOP in Kendall Square:

- 1. *Intermediate Spoken Chinese*, Cornelius C. Kubler. Tuttle Publishing, Rutland, 2013.
- 2. *Intermediate Spoken Chinese Practice Essentials*, Cornelius C. Kubler and Yang Wang. Tuttle Publishing, Rutland, 2013.
- 3. *Intermediate Written Chinese*, Cornelius C. Kubler. Tuttle Publishing, Rutland, 2015
- 4. *Intermediate Written Chinese Practice Essentials*, Cornelius C. Kubler and Jerling Guo Kubler. Tuttle Publishing, Rutland, 2015.

You will need all four textbooks right away!

If you buy used books, make sure that they contain both the DVD and the MP3 Audio CD. They are essential for this course.

#### **Academic Conduct**

Please go to the MIT Plagiarism website and read through the information carefully to prevent unintentional violations: <a href="http://integrity.mit.edu/">http://integrity.mit.edu/</a>

"MIT assumes that all students come to the Institute for a serious purpose and expects them to be responsible individuals who demand of themselves high standards of honesty and personal conduct. Cheating, plagiarism, unauthorized collaboration, deliberate interference with the integrity of the work of others, fabrication or falsification of data, and other forms of academic dishonesty are considered serious offenses for which disciplinary penalties can be imposed."

You are expected to finish the writing assignments **independently**, without using online translation applications such as Google Translate, or receiving help from family and/or friends for translation assignments, compositions, etc.

#### Evaluation

The grade for this course will be based on the following:

- 1. Daily classroom performance including familiarity with the assigned materials, accuracy and fluency in drill practice, participation in class activities, quizzes, and/or homework (45%)
- 2. Review tests (10% x 4 = 40%)
- 3. Oral report (5%)
- 4. Final Presentation (10%)

Daily classroom performance plays a significant role in your grades in the course. The reasons for this emphasis are many, but the main reason is that we are convinced that if you follow the course with consistency and persistence, you will develop significant demonstrable skills in Chinese by the end of the semester. Your daily performance on the activities assigned on the weekly schedule will be graded on the following four-point scale unless indicated otherwise:

- 4 Performance that promises interaction with a native with no difficulty, discomfort, or misunderstanding; no English hesitation noises in speaking and no "foreignisms" in the written work.
- 3.5 Performance comprehensible to native speakers, but some non-patterned errors that would hinder smooth interaction with them.
- Performance comprehensible to a native, but evident weakness or patterned errors.
- 2.5 Communication requires much help from interlocutor.

- 2 Performance puts burden on interlocutor. To facilitate communication, a Chinese-speaking native would probably avoid using Chinese with you.
- 1.5 Barely prepared, little competency evident.
- 1 Evidently unprepared, unable to perform.
- 0 Absent.

Most class sessions will be graded on a scale of 8 possible points, including familiarity with the assigned materials, accuracy and fluency in drill practice, participation in class activities, quizzes, and/or homework. Grades will be kept for every assigned performance. **As of Thursday, February 8, the grading system will go into full effect**. You will need a minimum of 60% to pass the course. Percentage Grade Scale:

	A = 100-93.4	A = 93.3-90	
B + = 89.9 - 86.7	B = 86.6 - 83.4	B - 83.3-80	
C + = 79.9 - 76.7	C = 76.6-73.4	C = 73.3 - 70	
D + = 69.9 - 66.7	D = 66.6-63.4	D - = 63.3 - 60	F = below 60

Grades will be recorded on **Gradekeeper**. Your grade record report is available upon request. If you have a question about a grade, ask your instructor. There is **no curve** in this course. You are competing against the communicative demands of the language, not against each other. Each person will have to perform to receive credit; but there is nothing in the grading system to discourage collaborative efforts to achieve the highest level of performance possible.

If you must miss class, please let us know well in advance if possible. You will be allowed to make up no more than TWO missed classes in this course unless you provide a doctor's note or a note from your academic advisor to the instructor in advance. The make-ups will be conducted by the instructors by appointment and will cover the work missed. Make-ups are to be arranged within two days of your return to class; missed classes which are not made up within the above time frame or which exceed two in number will be entered as zeroes in your grade record. It is vital that you maintain communication with us if you miss class. You are expected to be in class each hour ready to perform; we do not have the resources to set up a separate program for those who cannot make it to class each hour each day.

## **Preparation for Classes and Policies**

**All classes are conducted in Chinese only.** English will not be used except when asked for with a Chinese request. Therefore, you must come to class well-prepared in the assigned materials. Here is the **secret to success** in learning Chinese: The most important materials are the **AUDIO FILES**. Whenever possible, your preparation should emphasize the audio files. Below are important comments for you:

- 1. Be sure to come to every class; frequent cutting equals certain disaster! We cannot emphasize enough the importance of regular class attendance and of getting out of each class the maximum possible. You should always participate actively, paying close attention to everything you hear and see and anticipating the responses to questions even when you're not called upon.
- 2. We can't overstress the importance of thorough preparation before each class. Although we do not ask you to memorize dialogues in Chinese IV, your well preparation for the assigned materials is expected. You should plan on spending two hours in preparation for each hour of class. This includes studying the core conversations, vocabulary, supplementary vocabulary, grammatical and cultural notes in the textbook and, especially, listening to and repeating after the audio recordings. Work with the recordings as actively as possible and always be thinking of the meaning of what you are hearing and saying.
- 3. Written homework will be due **in class**. Late homework will be accepted with a penalty (10% off per day) and will not be accepted two days late, except in cases of serious medical or family emergency. **"Extra work" to make up for missed homework later on will not be accepted for this class**.
- 4. **No make-up quiz** or **review test.** However, the lowest THREE grades of your daily performance will be dropped toward your semester grade.
- 5. To give you as much practice as possible in using Chinese, starting with Thursday's class and continuing through the end of the course, *Chinese only is to be used during the first 45 minutes of every class*. If you have questions that can be asked or answered only in English, please: (1) ask during the last 5 minutes of class; (2) ask the instructor right after class is over; (3) make an appointment to meet with the instructor individually; or (4) communicate with the instructor via e-mail. In our classes we want to create as "Chinese" an atmosphere as possible and get you used to thinking only in Chinese; if we were to revert to English every few minutes, this would be hard to accomplish.
- 6. To become a successful learner of Chinese, your goal is to know both traditional and simplified characters. From Chinese III on, you can choose to write either in traditional or in simplified characters. Do not mix both. When it comes to reading, however, **you are expected to be able to read both**. All tests will be provided in both versions.
- 7. Please do all writing (including homework and tests) in no. 2 pencil, black ink, or blue ink. Please do not use very light pencils or red or green ink.

#### **Useful Resources**

- Online Chinese-English Talking Dictionary: http://www.yellowbridge.com/chinese
- Simplified to Traditional Characters Converter:
  <a href="http://www.chinese-tools.com/tools/converter-simptrad.html">http://www.chinese-tools.com/tools/converter-simptrad.html</a>
- Chinese Characters to Pinyin Converter: http://www.words-chinese.com/pinyin-converter

#### **Classroom Etiquette**

- 1. No caps.
- 2. No eating or chewing gum.
- 3. Do not cross your legs when you are seated.
- 4. Hand in your homework to your teacher with both hands.
- 5. When the teacher says "Women shangke ba (*Let's begin class*)" to begin class, students are expected to respond with "Lăoshī hǎo (*How are you teacher?*)" to greet their teacher.
- 6. When the teacher says "Wŏmen xiàkè le (*We end class now*)" at the end of class, students are expected to say "Xièxie lăoshī (*Thank you, teacher*)" to show their appreciation.
- 7. When you write your teacher an email, start with "Laoshi hao." Do not start with "Hi" or "Hello", which are considered inappropriate in this situation.
- 8. Make certain your cell phones are turned off during class.

\*

#### Interested in working or teaching abroad?

- 1. The MIT China Program, one of the MISTI (MIT Science and Technology Initiative) programs, sponsors students working or teaching in Mainland China, Hong Kong, Taiwan, or Singapore for a summer, six months, or a school year. The website is: <a href="http://web.mit.edu/misti/mit-china/">http://web.mit.edu/misti/mit-china/</a>
- 2. CETI (Chinese Education and Technology Initiative), a student-run group affiliated with MISTI China, sponsors students teaching high-school students science and technology over the summer.

#### **Interested in studying abroad?**

Check out the Global Education Office website (<a href="http://gecd.mit.edu/go\_abroad/study">http://gecd.mit.edu/go\_abroad/study</a>) for opportunities and scholarships for studying Chinese or ask Chinese Study Abroad Advisor, Liao Laoshi (<a href="https://liao@mit.edu">hliao@mit.edu</a>).